

Gerbiami užeigos lankytojai,

mes savo patiekalus ruošiamo tik Jums užsakius. Labai prašome truputį supratimo, jeigu kartais tektų kiek ilgiau palaukti.

Mėgaukitės tyru oru ir grožėkitės nuostabia gamta.

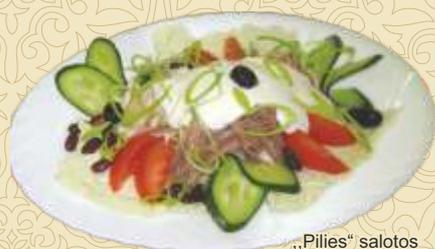
Linkime gerai praleisti laiką.

PUSRYČIAI • BREAKFAST • ЗАВТРАК 9.00-12.00

- 5,00 **Kiaušiniėnė su daržovėmis; su šonine; su kumpeliu • Vegetables and eggs; bacon and eggs; ham and eggs • Яичница с овощами; с боковиной; с копченым окороком**
- 5,00 **Omletas su konservuotais žirneliais; su kumpeliu; su daržovėmis • Omelette with canned peas; with ham; with vegetables • Омлет с консервир. горошком; с копченым окороком; с овощами.**
- 6,00 **Virti koldūnai • Dumpling • Пельмени**
- 0,30 **Duona • Bread • Хлеб**

SALOTOS • SALADS • САЛАТЫ

- 8,00 **„Pilies“ salotos • “Pilies“ salad • Салат „Пилиес“**
3-ų rūšių mėsa, konservuotos pupelės, švž. daržovės, majonezas • 3 kinds of meat, canned beans, fresh vegetables, mayonnaise • мясо 3 видов, консервированная фасоль, свежие овощи, майонез.
- 6,50 **Salotos „Paslaptis“ • Salad “Secret” • Салат „Секрет“**
mozzarella sūris, vištiena, daržovės, jogurto padažas • mozzarella cheese, chicken, vegetables, yoghurt sauce • сыр мозарелла, курятина, овощи, йогуртовый соус.
- 7,00 **Krevečių salotos • Shrimp salad • Салат из креветок**
lukštentos krevetės, konservuoti žirneliai, švž. daržovės, užpilas • shrimps, canned peas, fresh vegetables, dressing • креветки, консервированный горошек, свежие овощи, подливка.
- 7,00 **Tuno salotos • Tunny fish salad • Салат из тунца**
tunas, švž. daržovės, užpilas • unny fish, fresh vegetables, dressing • тунец, свежие овощи, подливка
- 5,00 **Šviežių daržovių salotos • Fresh vegetable salad • Салат из свежих овощей**
Daržovės, užpilas, alyvuogės • vegetables, dressing, olives • овощи, подливка, маслины.
- 7,00 **Vištienos salotos su vaisiais • Chicken salad with fruits • Куриный салат с фруктами**
vištiena, vaisiai, migdolai, majonezo-brendžio užpilas • chicken, fruits, almonds, mayonnaise sauce • курятина, фрукты, миндаль, майонезовый соус
- 7,50 **Salotos su karšta lašiša • Salad with salmon • Салат с горячей лососью**



„Pilies“ salotos
“Pilies“ salad
Салат „Пилиес“



Krevečių salotos
Shrimp salad
Салат из креветок



Tuno salotos
Tunny fish salad
Салат из тунца



Šviežių daržovių salotos
Fresh vegetable salad
Салат из свежих овощей

ŠALTIEJI UŽKANDŽIAI • COLD SNACKS • ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

Silkė su grietine (su apkeptomis bulvėmis) •
Herring with sour cream (with potatoes) •
Сельдь со сметаной (горячим картофелем)

6,50

Silkė „Gardžioji“ •
Herring “Yummy” •
Сельдь „Вкусная”

5,20

Silkė su grybais •
Herring with mushrooms •
Сельдь с грибами

5,20

Silkė su svogūnais •
Herring with onions •
Сельдь с луком

5,20

Silkė kaimiškai •
Rustic herring •
Сельдь по деревенски

5,20

Karštas žuvies užkandis •
Hot fish snack •
Закуска из горячей рыбы
jūros lydeka, daržovės, majonezas • ling, vegetables,
mayonnaise • морская щука, овощи, майонез

6,50

Liežuvio užkanda •
Tongue snack •
Закуска из языка
liežuvis, daržovės, majonezas • tongue, vegetables,
mayonnaise • язык, овощи, майонез

8,50

Užkanda prie vyno •
Snack to Vine •
Закуска к вину
vytinta jautiena, melionas, sūris • dried beef, melon, cheese •
вяленая говядина, дыня, сыр

9,50

SRIUBOS • SOUPS • СУПЫ

„Pilies“ sriuba •
„Pilies“ soup •
Суп „Пилиес”

8,50

„Šiupininė” •
Soup „Hotchpotch” •
Суп „Šiupininė”

4,20

Šaltibarščiai •
Cold soup •
Холодный суп

4,20

Dienos sriuba • Soup of the day • Суп дня
klausti padavėją • Please, Ask the waitress •
Спросить у официанта

2,50

Sultinys su kibiniais •
Clear soup with kibinas •
Бульон с кибинач

4,20

Sultinys su koldūnais •
Clear soup with koldunas •
Бульон с пельменями

3,50



Silkė su apkeptomis bulvėmis
Herring with fried potatoes
Сельдь с жареным картофелем



Silkė „Gardžioji”
Herring “Yummy” •
Сельдь „Вкусная”



Užkanda prie vyno
Snack to Vine
Закуска к вину



„Pilies” sriuba
“Pilies” soup
Суп „Пилиес”

KARŠTIEJI PATIEKALAI • HOT DISHES • ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

KIAULIENA • PORK • СВИНИНА



„Pilies“ kepsnys
“Pilies” roast
Жаркое „Пилиес“

16,00

„Pilies“ kepsnys • “Pilies” roast • Жаркое „Пилиес“
šonkauliai, troškinti kopūstai, daržovės, skrudintos bulvės • ribs, stewed cabbage, vegetables, fried potatoes • ребра, тушеная капуста, овощи, жареный картофель.



Dvarkiemio kepsnys
Roast “Dvarkiemio”
Жаркое “Дваркеме”

14,00

Dvarkiemio kepsnys • Roast “Dvarkiemio” • Жаркое “Дваркеме”
įdaryta kiaulienos išpjova, skrudintos bulvės, daržovės • pork sirloin, vegetables, fried potatoes • свиная вырезка, фарш, овощи, поджаренный картофель, соус.



Įdaryta nugarinė
Stuffed sirloin
Фаршированная корейка

11,00

„Laimės žiburys” • Roast “Luck star” • Жаркое „Звезда счастья”
kiaulienos išpjova, paprika, rūkyta šoninė, keptos bulvės, daržovės • pork cut, smoked side, paprika, fried potatoes, vegetables • свиная вырезка, жареный картофель, копченая грудинка, овощи, паприка.

13,50

Įdaryta nugarinė • Stuffed sirloin • Фаршированная корейка
nugarinė, įdaras, daržovės, arkeptos bulvės, cukinija, padažas • sirloin, stuffing, vegetables, fried potatoe, zucchini, sauce • корейка, фарш, овощи, поджаренный картофель, соус, цуккини.



Sprendinės kepsnys
Tzigane roast
Жаркое Цыганское

12,50

Sprendinės kepsnys • Neck roast • Жаркое из затылка
sprandinė, padažas su rūkytu kumpeliu, bulvės su lupena, daržovės • neck, sauce with smoked ham, unpeeled potatoes, vegetables • затылок, соус с копченым окороком, картофель в мундире, овощи.

13,90

Čigonų kepsnys • Tzigane roast • Жаркое Цыганское
įdaryta kiaulienos nugarinė, skrudintos bulvytės, daržovės, ketčupo vynu padažas • stuffed pork saddle, roast potatoes, vegetables, ketchup-vine sauce • фаршированная свиная корейка, поджаренный картофель, овощи, соус из кетчупа и вина.



Užkepta nugarinė
Baked sirloin
Запеченная корейка

10,90

Užkepta nugarinė • Baked sirloin • Запеченная корейка
nugarinė, daržovės, arkeptos bulvės • sirloin, vegetables, fried potatoe • корейка, овощи, поджаренный картофель

14,50

Raudonojo vyno padaže marinuotas kepsnys • Roast pickled in red wine sauce • Жаркое, маринованное в винном соусе

kiaulienos išpjova, šalto rūkymo šoninė, raudonojo vyno padažas, daržovės • pork cut, cold smoked side, vegetables, red wine sauce • свиная вырезка, боковина холодного копчения, овощи, соус из красного вина.



Raudonojo vyno padaže marinuotas kepsnys
Roast pickled in red wine sauce
Жаркое, маринованное в винном соусе

Didelė porcija

10,50

Maža porcija

8,50

Šašlykai • Shashlik • Шашлык

kiaulienos sprandinė, daržovės, ryžiai • neck, vegetables, rice • затылок, овощи, рис.

10,00

„Pakeleivių“ kepsnys • “Wayfarer” roast • Жаркое „Попутчиков”

užkepta malta kiauliena, skrudintos bulvytės, daržovės • fried mince pork, roast potatoes, vegetables • запеченная рубленая свинина, обжаренная картофель, овощи.



Šašlykai
Shashlik
Шашлык

**Kepsnys „Trio“ (patiekalas ne vienam) •
Roast “Trio” (not a dish for one person) •**

Жаркое „Трио“ (блюдо не для одного)
vištienos krūtinėlė, kiaulienos nugarinė, jautienos išpjova,
ryžiai, skrudintos bulvės, daržovės • chicken breast, pork
sirloin, beef cut, rice, vegetables, fried potatoes • куриная
грудинка, свиная корейка, говяжья вырезка, рис, овощи,
поджаренный картофель.

22,00



Kepsnys „Trio“ (patiekalas ne vienam)
Roast “Trio” (not a dish for one person)
Жаркое „Трио“ (блюдо не для одного)

JAUTIENA • BEEF • ГОВЯДИНА

**„Bermudo“ kepsnys •
“Bermudo” roast •
Жаркое „Бермудо“**

įdaryta jautienos išpjova, virtos apkeptos bulvės, troškintos
daržovės • cut stuffed, fried potatoes, steamed vegetables
• вырезка, поджаренный картофель, тушеные овощи.

16,00



„Bermudo“ kepsnys
„Bermudo” roast
Жаркое „Бермудо“

**Kepsnys „Pagunda“ • Roast “Temptation” •
Жаркое „Соблазн“**

jautienos nugarinė, krocketai, špinatų padažas, daržovės •
beefy saddle, croquettes, spinach sauce, vegetables •
говяжья корейка, крокеты, шпинатный соус, овощи.

14,50



Kepsnys „Valencija”
Roast “Valencia”
Жаркое „Валенсия“

**Kepsnys „Valencija” • Roast “Valencia” •
Жаркое „Валенсия“**

jautiena, padažas su pievagrybiais, daržovės, apkeptos
bulvės • beef, sauce with field mushrooms, fried potatoes,
vegetables • говядина, соус с шампиньонами,
поджаренный картофель, овощи.

14,50

**Aštrus jautienos kepsnys • Spicy beef steak •
Острое жаркое**

išpjova, daržovės, bulvės su lupena • tenderloin, vegetables,
potatoes in their jackets • вырезка, овощи, картофель в
мундире.

19,00



Aštrus jautienos kepsnys
Spicy beef steak
Острое жаркое

Steikas • Steak • Стейк

išpjova marinuota, daržovės, bulvės su lupena • cut pickled,
potatoes • вырезка маринованная, картофель в
мундирах.

23,00



Steikas
Steak
Стейк

Jautienos troškinys • Beef stew • Говяжья тушенка
jautienos nugarinė, paprika, svogūnai, pomidorų padažas,
virtos apkeptos bulvės • beefy saddle, onions, mashed
potatoes, fried potatoes • говяжья корейка, лук, паприка,
соус, обжаренный картофель.

12,50



Jautienos troškinys
Beef stew
Говяжья тушенка

VIŠTIENA • CHICKEN • КУРЯТИНА

**Natūrali krūtinėlė • Natural breast •
Грудинка натуральная**

krūtinėlė, ryžiai, troškintos daržovės, kario padažas •
breast, rice, stewed vegetables, karri sauce •
грудинка, рис, тушеные овощи, соус карри

11,50



Natūrali krūtinėlė
Natural breast
Грудинка натуральная

Kepsnys „Perlas“ • Roast “Gem” • Жаркое „Жемчужна“
krūtinėlė, įdaras, bulvių košė, padažas, daržovės •
brisket, puree of potatoes, sauce, vegetables •
фарш из грудинки, картофельное пюре, соус, овощи

11,50

**Saldžiarūgštis troškinys • Sweet and sour stew •
Сладко кислая тушенка**

troškinta krūtinėlė su Uncle Ben's padažu, makaronai •
stewed breast with Uncle Ben's sauce, macaroni •
тушеная грудинка под соусом Uncle Ben's, макароны

9,50



Kepsnys „Perlas”
Roast “Gem”
Жаркое „Жемчужна“



Vištienos piršteliai“
“Fingers“
„Пальчики из курятины“

10,00

Didelė porcija
10,00
Maža porcija
8,00

Vištienos piršteliai“ • “Fingers“ • „Пальчики из курятины“
krūtinėlė, skrudintos bulvės, šviežios daržovės •
breast, fried potatoes, vegetables •
грудинка, поджаренный картофель, овощи

Vištiena ant iešmo • Chicken on spit • Курятина на вертеле
krūtinėlė, ryžiai, daržovės, apelsinai, kinietiškas padažas •
breast, vegetables, rice, oranges, Chinese sauce • грудинка,
овощи, рис, апельсины, китайский соус

KALAKUTIENA • TURKEYCOCK • ИНДЮК



Vištiena ant iešmo
Chicken on spit
Курятина на вертеле

12,00

Kepsnys įdarytas šonine
• Stuffed roast
• Фаршированное жаркое
krūtinėlė, įdaras, bulvės fri, daržovės, padažas
• breast, potatoes, vegetables, sauce
• грудинка, картофель, овощи, соус

10,00

Troškinta kalakutiena • Turkeycock stew • Тушеный индюк
krūtinėlė, troškintos daržovės, ryžiai arba bulvių košė • breast,
puree of potatoes or rice, vegetables • грудка индейки,
картофельное пюре или рис, тушеные овощи

ŽUVIES PATIEKALAI • FISH • РЫБА



„Žvejo“ kepsnys
Roast “Fisherman”
Жаркое „Рыбака“

9,50

„Žvejo“ kepsnys • Roast “Fisherman” • Жаркое „Рыбака“
užkepta jūros lydeka, daržovės, apkeptos bulvės • ling baked in
cheese, vegetables, fried potatoes • морская щука, запеченная
в сыре, овощи, поджаренный картофель.

12,50

Jūreivio pietūs • Sailor's dinner • Обед моряка
upėtakis, troškintos daržovės, ryžiai • trout, stewed vegetables,
rice • форель, тушеные овощи, рис.

13,50

„Lobio“ kepsnys • Roast “Lobio” • Жаркое „Lobio“
jūros gėrybės, lydeka, krocketai, daržovės •
sea food, ling, vegetables, potatoes •
морские дары, морская щука, овощи, картофель.

13,80

Lašiša citrinų padaže • Salmon in lemon sauce • Лосось под лимонным соусом
lašiša, ryžiai, daržovės • salmon, vegetables, rice • лосось,
овощи, рис.

13,80

Lašiša špinatų padaže • Salmon in spinach sauce • Лосось под шпинатным соусом
lašiša, ryžiai, daržovės, špinatų padažas • Salmon, rice, vege-
tables, spinach sauce • лосось, рис, овощи, шпинатный соус.

16,00

Otas daržovių padaže • Halibut in vegetable sauce • Палтус под вегетарианским соусом
otas, daržovės, apkeptos bulvės • halibut, vegetables, fried
potatoes • палтус, овощи, поджаренный картофель

PADAŽAI • SAUCE • СОУС



Otas daržovių padaže
Halibut in vegetable sauce
Палтус под вегетарианским соусом

1,00

Ketčupas, pomidorų padažas • Ketchup, tomato sauce • Кетчуп, томатный соус 100 g

1,00

Garstyčios • Mustard • Горчичный соус 50 g

1,00

Krienai • Horseradish • Хрен 50 g

1,00

Majonezas • Mayonnaise • Майонез 100 g

1,00

Grietinė • Sour cream • Сметана 100 g

1,50

Grybų padažas • Mushroom sauce • Грибный соус 100 g

1,50

Spirgučių padažas • Bacon sauce • Шкварки 100 g

3,00

Alyvuogės • Olives • Оливки 100 g

UŽKERĖLĖS • BAKED DISHES • ЗАПЕКАНКИ

Liežuvisio užkerėlė • Baked tongue • Запеканка из языка
liežuvis, virtos bulvės, daržovės, baltas padažas • tongue, vege-
tables, potatoes, white sauce • язык, овощи, картофель, соус.

Vištienos užkerėlė •

Baked chicken •
Запеканка из курицы

Daržovių užkerėlė su grybais •
Baked vegetable with mushroom •
Овощная запеканка с грибами

Užkepti koldūnai •
Baked dumpling •
Пельмени

VEGETARIŠKI PATIEKALAI • VEGETARIAN DISHES • БЛЮДА ДЛЯ ВЕГЕТАРИАНЦЕВ

Įdaryta paprika • Stuffed paprika •
Фаршированная паприка
su ryžiais, daržovėmis • with rice, vegetables •
с рисом, овощами.

Žiediniai kopūstai tešloje •
Cauliflowers in paste • Цветная капуста в тесте

Lietiniai su daržovėmis •
Crepes with vegetables •
Блинчики с овощами

KITI PATIEKALAI • OTHER DISHES • ДРУГИЕ БЛЮДА

Bulviniai blynai su lašiša; su mėsa; su varške •
Potatoes crepes with salmon; with meat; with curd •
Картофельные блины с лососью; с мясом; с творогом

Cepelinai su mėsa •
Potatoes zepelins with meat filling •
Цепелины с мясом

Žemaičių blynai •
Samogitian pancakes •
Блины по жемайтійски

Bulviniai vėdarai •
Potato sausages •
Картофельная колбаса

Makaronai su rūkytu kumpeliu •
Macaroni with smoked ham •
Макароны с копченым окороком

Lietiniai su vištiena; su sūriu; su varške, su bananais; su
vaisiais • Crepes with chicken; with cheese; with curd; with
banana; with fruits • Блинчики с курицей; с сыром; с
творогом; с бананами; фруктами

8,50



Liežuvisio užkerėlė
Baked tongue
Запеканка из языка

8,50

7,50



Žiediniai kopūstai tešloje
Cauliflowers in paste
Цветная капуста в тесте

7,50

7,50



Daržovių troškiny
Vegetable stew
Овощная тушенка

7,50

5,20



Bulviniai blynai su lašiša
Potatoes crepes with salmon
Картофельные блины с лососью

6,50



Cepelinai su mėsa
Potatoes zepelins
with meat filling
Цепелины с мясом

6,50

5,50



Bulviniai vėdarai
Potato sausages
Картофельная колбаса

8,50

7,00



Makaronai su rūkytu kumpeliu
Macaroni with smoked ham
Макароны с копченым окороком

5,20

VAIKUČIAMS • DISHES FOR CHILDREN • БЛЮДА ДЛЯ ДЕТЕЙ



„Boružėlė“
“Ladybird”
„Божья коровка”

6,00

„Boružėlė” •
“Ladybird” •

„Божья коровка”
malta vištienos krūtinėlė, bulvių košė su daržovėmis • ground
pork, mashed potatoes, vegetables • фарш куриной
грудинки, картофельное пюре, овощи



Lietiniai su vištiena
Crepes with chicken
Блинчики с курятиной

6,00

„Sezaminiai laiveliai“ •
“Sesames boats” •

„Кунжутные лодки”
kiaulienos faršas, bulvytės fri, pomidorų padažas, daržovės •
ground chicken breast, french fries, tomato sauce, vegetables
• фарш куриной грудинки, картофель фри, томатный соус,
овощи



„Sezaminiai
laiveliai”
“Sesames boats”
„Кунжутные лодки”

7,00

„Paukščiukai lizdeliuose” •
“Birds in nests” •

„Птички в гнездышках”
malta vištienos krūtinėlė, daržovės, bulvių košė • ground
chicken breast, vegetables, mashed potatoes • куриная
грудинка, овощи, картофельное пюре

6,00

„Šarkos lizdas” •
“Magpie's nest” •

„Гнездо сойки”
malta troškinta vištienos krūtinėlė, daržovės, bulvių košė,
baltas padažas • ground stewed chicken breast, mashed
potatoes, white sauce • тушен. куриная грудка,
картофельное пюре, белый соус



„Paukščiukai
lizdeliuose”
“Birds in nests”
„Птички в
гнездышках”

5,50

Skrudintos bulvytės su pieniška dešrele •
Fried potatoes with milky sausage and vegetables •
Жареный картофель с молочными сосисками

5,00

Skrudintos bulvytės su daržovėmis •
Fried potatoes with vegetables •
Жареный картофель с овощами

3,50

Ledų-sulčių kokteilis •
Ice-cream and juice cocktail •
Коктейль из мороженого и сока



Ledų-sulčių kokteilis
Ice-cream
and juice cocktail
Коктейль
из мороженого
и сока

DESERTAI • DESERTS • ДЕСЕРТЫ



Trintų vaisių desertas
Creamy fruit dessert
Десерт из п
ротертых фруктов

5,00

Trintų vaisių desertas •
Creamy fruit dessert •
Десерт из протертых фруктов

5,20

Smaragdinės vaisių salotos •
Emerald fruit salad with yoghurt •
Изумрудный фруктовый салат

5,50

Karštas pyragas su grietinėle ir uogiene; su ledais ir
uogiene; su grietinėle ir šokoladu; su ledais ir šokoladu •
Hot pie with jam and cream; with jam and ice-cream; with
cream and chocolate; ice-cream and chocolate •
Горячий пирог с вареньем и сливками; с вареньем и
мороженым; с шоколадом и сливками; с шоколадом и
мороженым

6,00

Karštas šokoladas •
Hot chocolate •
Горячий шоколад



Smaragdinės vaisių salotos •
Emerald fruit salad with yoghurt •
Изумрудный фруктовый салат

Varškės desertas su uogiene ir grietinėle; su šokoladu ir grietinėle; su uogiene, šokoladu ir grietinėle • **Curd desert** with jam and cream; with chocolate and cream; with jam, chocolate and cream • **Творожный десерт** с вареньем и сливками; с шоколадом и сливками; с вареньем, шоколадом и сливками

5,50



Karštas pyragas
Hot pie
Горячий пирог

Banano skanėstas • **Delicacy of banana** • **Банановое лакомство**
bananas, sluoksniuota tešla, šokolado-vanilės padažas • banana, puff pastry, chocolate-vanilla sauce • банан, слоёное тесто, шоколадно ванильный соус.

7,50



Banano skanėstas
Delicacy of banana
Банановое лакомство

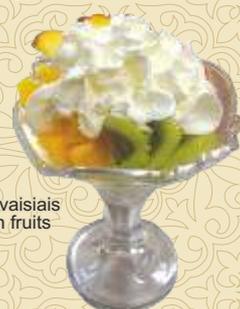
Plakta grietinėlė • **Whipped cream** • **Взбитые сливки**
su šokoladu; su vaisiais; su migdolais; su uogiene • with chocolate; with fruits; with almonds; with jam • с шоколадом; с фруктами; с миндалем; с вареньем

4,80

Amerikietiškas kokteilis SMOOTHIE • **Cocktail SMOOTHIE** • **Коктейль SMOOTHIE**

vaisiai, natūralus jogurtas, ledai • fruits, natural yoghurt, ice-cream • фрукты, натуральный йогурт, мороженое

4,50



Plakta grietinėlė su vaisiais
Whipped cream with fruits
Взбитые сливки с фруктами

Ledai • **Ice-cream** • **Мороженое**
su vaisiais; su uogiene; su šokoladu; su likeriu • with fruits; with jam; with chocolate; with liqueur • с фруктами; с вареньем; с шоколадом; с ликером

4,50



Ledai su vaisiais
Ice-cream with fruits
Мороженое с фруктами

PRIE ALAUS • TO BEER • К ПИВУ

Rinkinys • **Set** • **Набор**
kepta duona, svogūnų žiedai, nelukštentos krevetės, sūris • roasted bread, unpeeled shrimps, cheese, onion rings • жареный хлеб, луковые кольца, неочищенные креветки, сыр.

7,00



Rinkinys
Set
Набор

Duona su sūriu • **Bread with cheese** • **Хлеб с сыром**

5,00

Duona su česnaku • **Bread with garlic** • **Хлеб с чесноком**

4,20

Sūrio kamuoliukai • **Cheese balls** • **Сырные шарики**

5,50



Krabų lazdelės tešloje
Crab sticks in beer paste
Крабовые палочки в пивном тесте

Krabų lazdelės tešloje • **Crab sticks in beer paste** • **Крабовые палочки в пивном тесте**

5,50

Žirniai su spirgučiais ir ausimis • **Peas with cracklings and ears** • **Горох со шкварками и свиными ушами**

4,50

Žirniai su spirgučiais • **Peas with cracklings** • **Горох со шкварками**

3,90



Sūrio kamuoliukai
Cheese balls
Сырные шарики

KARŠTI GĖRIMAI • HOT DRINKS • ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ



Kava Late
Coffee Late
Кофе Late



Kava Cappuccino
Coffee Cappuccino
Кофе Капучино



Morsas
Mors drink
Морс

2,00	Juoda kava • Coffee • Кофе
2,00	Kava Espresso • Coffee Espresso • Кофе Espresso
5,00	Kava airiška • Coffee irish • Кофе по ирландски
3,50	Kava Late • Coffee Late • Кофе Late
3,20	Kava Cappuccino • Coffee Cappuccino • Кофе Капучино
2,00	Arbata žalia, juoda, vaisinė (plikoma) • Green tee, black tee, fruit tee (to make) • Зеленый чай, черный, фруктовый чай
1,50	Mėtu, ramunėlių, čiobrelių, juoda arbata (pak.) • Mint, camomile, thyme tee • Чай из мяты, ромашки, чебреца, черный чай
0,25	Cukrus • Sugar • Сахар
0,70	Medus • Honey • Мед
0,40	Citrina • Lemon • Лимон
0,60	Pienas kavai • Milk • Молоко для кофе
0,40	Grietinėle kavai • Cream • Сливки

NEALKOHOLINIAI GĖRIMAI • SOFT DRINKS • БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

4,50	Natūralios spaustos sultys (apelsinai, greipfrutai) • Natural juices (orange, grapefruit) • Натуральный сок (апельсины, грейпфрут)	0.2
4,50	Morsas (raudonas, geltonas) • Mors drink (red, yellow) • Морс (красный, желтый)	0.2
1,60	Sultys (iv. skonių) • Juices (to taste) • Сок (разн. вкусов)	0.2
	Mineralinis vanduo • Mineral water • Минеральная вода:	
2,80	PELEGRINO (gazuotas • aerated • газиров.)	0.5
2,30	PERRIER (gazuotas • aerated • газиров.)	0.33
2,50	BORJOMI (gazuotas • aerated • газиров.)	0.33
2,80	AQUA PANNA (negazuot, • not aerated • негазиров.)	0.5
1,70	NORTE (gazuotas, negazuotas • aerated, not aerated • газиров., негазиров.)	0.5
1,50	NORTE (gazuotas, negazuotas • aerated, not aerated • газиров., негазиров.)	0.33
2,00	Pepsi-Cola	0.20
1,90	„Tauro” gira • “Tauro” kvass • Квас „Tauro”	0.5
1,70	„Tauro” gira • “Tauro” kvass • Квас „Tauro	0.33
1,70	Gubernijos gira • Gubernija's kvass • Квас от Губернии (buteliukas)	0.33
2,60	RED BUL	0.25

**ALKOHOLINIAI GĖRIMAI • DRINKS •
АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ**

DEGTINĖ • VODKA • ВОДКА 40 ml

Absolut (peppar, original) 2,80

Finlandia (lime, cranberry) 2,70

Zelionaja marka

AMBER™ GOLD

Originali lietuviška Auksinė • Golden • Золотая 1,50

STOLI® PREMIUM VODKA (vyšninė, obuolinė) 2,50

VISKIS • WHISKY • ВИСКИ 40 ml

Jack Daniels 3,70

Grant's 2,80

Tullamore Dew 2,70

BLACK VELVET 2,50

DŽINAS, TEKILA, ROMAS • GIN, TEQUILA, RUM • ДЖИН, ТЕКИЛА, РОМ 40 ml

BROKER GIN 3,00

Sauza 3,50

Ron Vazadero Anejo 34 2,70

KONJAKAS, BRENDIS • COGNAC, BRANDY • КОНЬЯК, БРЕНДИ 40 ml

COURVOISIERVS 7,50

Metaxa ***** 4,00

Metaxa ***** 2,80

Metaxa *** 1,70

Torres 15 m 3,50

Torres 10 m 2,50

Torres 5 m 2,00

Alita brendis 1,90

Grand Cavalier 1,80

TRAUKTINĖS, LIKERIAI • LIQUEUR • НАСТОЙКИ, ЛИКЕРЫ 40 ml

Malibu 2,70

Keglevich (braškių, melionų, persikų) 1,80

Vana Tallinn 2,70

1,80	Žagarės vyšnių likeris • Cherry • Вишневый
1,80	Starka
1,80	Dainava
1,80	Palanga
1,80	Malūnininkų
1,80	Trejos devynerios, Žalios devynerios
1,80	Žolynų

PUTOJANTIS VYNAS • CHAMPAGN • ШАМПАНСКОЕ 100 ml

1,90	Alita (saldus, pusiau sausas • swee, semi-dry • сладкое, полусухое)
1,90	Grand Cavaljer (saldus, pusiau sausas • swee, semi-dry • сладкое, полусухое)
22,50	Gancia Asti (butelis)

VERMUTAI • VERMOUTH • ВЕРМУТЫ

2,00	Campari (kartaus skonio • bitter taste • горький вкус) 40 ml
2,70	Martini (baltas, raudonas • white, red • белое, красное) 100 ml
2,70	Gracia Vermouth Bianco + Rosso 100 ml

VYNAS • WINE • ВИНО 100 ml

3,00	Malesan (sausas, raudonas, baltas • dry, red, white • сухое, красное, белое)
2,80	Torres San Valentin (pusiau sausas, raudonas, baltas • semi-dry, red, white • полусухое, красное, белое)
2,50	Calvet (sausas, raudonas, baltas • dry, red, white • сухое, красное, белое)
2,30	Lavel Blanc (pusiau saldus, raudonas, baltas • semi-sweet, red, white • полусладкое, красное, белое)
2,30	J. P. Chenet (sausas, pusiau sausas, pusiau saldus, raudonas, baltas • dry, semi-dry, sweet, red, white • сухое, полусухое, сладкое, красное, белое)
2,20	Frontera Čilė (sausas, raudonas, baltas • dry, red, white • сухое, красное, белое)
2,20	Frontera Late (saldus, baltas • sweet, white • сладкое, белое)
2,70	Freixenet Mia Blanco Tinto (pusiau sausas • semi-dry • полусухое)
2,50	Gryzia Alazani (pusiau saldus, raudonas, baltas • semi-sweet, red, white • полусладкое, красное, белое)
2,00	Kagor (saldus, raudonas • sweet, red • сладкое, красное)
1,70	Karštas vynas • Hot wine • Горячее вино
3,00	Sidras 0.5 l skardinė
3,00	Mix (lime, brendy cola, water melon)

ALUS • BEER • ПИВО

KALNAPILIO GRAND SELECT (pilstomas)	0.5 l bok.	3,80
KALNAPILIO GRAND SELECT (pilstomas)	0.3 l bok.	2,50
KALNAPILIO WHITE, 7.30, GRAND SELECT, ROYAL	0.5 l but.	3,80
HEINEKEN	0.33 l but.	3,00
SOLO	0.33 l but.	3,50
VILKMERGĖS ALUS kvorta (pilstomas)	0.4 l bok.	3,50
KALNAPILIO (bealkoholinis, free, безалкольный)	0.5 l but.	3,20
HEINEKEN (bealkoholinis, free, безалкольный)	0.33 l but.	3,00

KITA • OTHER • ДРУГОЕ

CIGARETĖS • CIGARETTES • СИГАРЕТЫ 1 pak.

ŽIEBTUVĖLIS • LIGHTER • ЗАЖИГАЛКА

Lankytojų dėmesiui.

Gerti savo atsineštus gėrimus užeigoje draudžiama.

Apie alergenus ar maisto netoleravimą sukeliančias medžiagas bei produktus teiraukitės mūsų užeigos personalo.

Priimami užsakymai įvairiems pobūviams.

Tel. 8 41 552575

Mob. tel. 8 685 34431

arba kreiptis pas barmeną.

www.dvarkiemis.com

Įmonė už vaikų ir suaugusių saugumą savo teritorijoje neatsako.

Administracija